

LA RÉGION DU SAGUENAY-LAC-SAINTE-JEAN RECONNUE EN TANT QUE VALLÉE DE L'ALUMINIUM

Dans le sillon du budget provincial, la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean s'est vue octroyer le statut de « Vallée de l'aluminium ». Le ministre Jacques Brassard a mentionné que, parmi les événements qui ont mené à cette décision, il y a le Congrès TransAl 99.

Ce statut particulier vise concrètement à stimuler la création d'une masse critique d'entreprises spécialisées dans le domaine de l'aluminium et ainsi faire de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean le pôle de référence mondial en cette matière. L'un des moyens adoptés par le gouvernement québécois pour concrétiser cet objectif consiste à allouer, aux entreprises œuvrant dans la transformation de l'aluminium qui s'installeront dans la région, un crédit d'impôt égal à 40 % des salaires des employés affectés à la production et à la commercialisation pendant l'année qui suivra leur embauche. Ce crédit d'impôt remboursable est instauré pour une période de quatre ans.

Invité à commenter cet incitatif au développement régional lors d'une allocution qu'il a présentée dans le cadre d'un dîner-conférence de la *Chambre de commerce de Jonquière* le 20 mars dernier, le premier ministre, M. Lucien Bouchard, s'est refusé à faire des projections sur les impacts économiques d'une telle mesure. Cependant, il a renvoyé la balle aux entrepreneurs de qui, selon lui, dépendront les résultats et ce, en fonction de la qualité des projets, de leur rentabilité et leur qualité d'innovation.

UN SYMPOSIUM À L'UNIVERSITÉ MCGILL LE 29 MAI PROCHAIN

C'est sous le thème : Les universités canadiennes en partenariat avec l'industrie de l'aluminium que sera présenté, le 29 mai 2000 à l'*Université McGill*, un premier symposium sur la recherche et le développement de l'aluminium dans les universités canadiennes. Sous la responsabilité de la faculté d'ingénierie de l'*Université McGill*, les organisateurs promettent un programme des plus diversifiés qui vise à offrir une vitrine internationale privilégiée au savoir-faire des universités canadiennes dans le domaine de l'aluminium et à promouvoir le partenariat université-industrie.

Pour ce qui est du contenu, la diversité est à l'ordre du jour. Tant la recherche destinée à l'industrie de l'aluminium de première transformation que celle de deuxième et troisième transformation sera explorée. Est également au programme, une table ronde orientée vers la mise en relief des besoins en recherche de l'industrie à court et à long terme ainsi qu'une visite des installations de recherche de l'*Université McGill*.

Si vous désirez plus amples informations, veuillez communiquer avec M^{me} Tanya Glavicic-Théberge (514) 398-4373 ou Dr Jerzy Szpunar (514) 398-2050.

LA RÉGION DU SAGUENAY ACCUEILLE UN PERSONNAGE IMPORTANT, M. JACQUES LYRETTE, VICE-PRÉSIDENT AU CONSEIL NATIONAL DE RECHERCHES CANADA (CNRC)

Les 15 et 16 février dernier, une délégation régionale, dont faisait partie M. Lucien Gendron, directeur général du CQRDA, accueillait M. Jacques Lyrette, vice-président Soutien technologique et industriel du CNRC.

À la faveur d'une rencontre au CQRDA, M. Gendron a eu l'occasion de lui présenter la structure régionale en matière de production et de seconde transformation de l'aluminium au Saguenay-Lac-Saint-Jean. Les professeurs titulaires des trois chaires industrielles de métallurgie de l'aluminium, érigées à l'Université du Québec à Chicoutimi, ont également été invités à mettre en évidence leurs activités respectives.

Lors de son séjour en région, M. Lyrette a tour à tour visité le Centre de recherche et de développement Arvida (CRDA), qui est l'un des trois centres de recherche d'Alcan, survolé en hélicoptère l'ensemble des installations d'Alcan en région et effectué une visite de l'entreprise *Cycles Devinci*, spécialisée dans la conception et la fabrication de cadres de vélo en aluminium.

La plaque tournante de la visite de cet important personnage fut certes la conférence qu'il a présentée, le mardi 16 février, à l'Hôtel et Centre des congrès *Le Montagnais* de Chicoutimi. Organisée conjointement par le CQRDA, les chambres de commerce de Chicoutimi, Jonquière et La Baie ainsi que le Réseau Trans-Al, cette conférence avait pour thème : Le Conseil national de recherches Canada : sa mission et ses réalisations. Cette activité a rejoint plus de 200 personnes.

NOUVEAUX PROJETS DE RECHERCHE

À la dernière séance des administrateurs, tenue le 23 mars dernier, neuf projets de recherche ont fait l'objet d'une recommandation de la part du comité scientifique impliquant des déboursés de 472 519 \$ pour le CQRDA. La contribution des partenaires s'élève à 6 436 974 \$.

Le conseil d'administration du CQRDA a accepté de verser une somme de 125 000 \$ au professeur Fawzy Hosny Samuel, de l'Université du Québec à Chicoutimi, pour son projet de Chaire industrielle de recherche GMC-CRSNG-UQAC sur la **Technologie avancée des métaux légers pour les applications automobiles**. Ce projet est constitué d'une entente de principe répartissant un montant de 125 000 \$ accordé sur cinq ans. Le programme de recherche de la Chaire est axé sur les procédés de fonderie utilisant le métal de seconde fusion et vise l'amélioration des performances des pièces et la réduction des coûts de production. Le coût total du projet s'élève à 4 005 000 \$. Outre la compagnie GMC, signalons l'implication des partenaires suivants : *Nemak*, *Bomem inc.*, *Noranda*, le CRSNG, la *Fondation de l'UQAC* et l'Université du Québec à Chicoutimi.

Le professeur Duygu Kocaefe, également de l'UQAC, recevra une somme de 20 000 \$ pour son projet **Étude des mécanismes du relâchement des inclusions lors de la filtration de l'aluminium liquide**. Ce projet vise à développer un modèle mathématique de la filtration de l'aluminium et s'inscrit dans le cadre d'un accord de principe convenu en 1995 entre le CQRDA et la Chaire CHIP. Notons que le projet de M^{me} Kocaefe est aussi supporté par la compagnie *Alcan*.

Le professeur Rung Tien Bui, titulaire de la Chaire industrielle sur l'ingénierie des procédés et des systèmes de l'UQAC, a aussi reçu l'aval du conseil d'administration pour une participation financière du CQRDA de l'ordre de 75 000 \$ pour la deuxième année de son projet **Infrastructure du laboratoire de contrôle de procédés de l'aluminium**, qui se situe dans le cadre d'un accord de principe intervenu entre le CQRDA et l'UQAC, en novembre 1998. Rappelons que ce nouveau laboratoire de recherche, mettant l'accent sur la recherche appliquée au contrôle des procédés dans l'industrie de l'aluminium et doté d'équipements hautement sophistiqués, est situé dans les locaux de l'Institut scientifique du Saguenay à Chicoutimi. Mentionnons que le *ministère de l'Éducation* et la *Fondation canadienne de l'innovation* sont les autres partenaires impliqués dans ce projet.

Le Centre de haute technologie (CHT) Jonquière s'est vu octroyer un montant de 22 519 \$ pour réaliser le **Développement de plaques-modèles adaptées au procédé de moulage au plâtre**. Ce projet propose de mettre au point la fabrication de plaques-modèles de petites et moyennes séries utilisant la technologie de prototypage rapide par ajout de matière « LOM » (Laminated Object Manufacturing).

Soulignons que l'entreprise *Précicast ltée*, située à Ville de La Baie, est le partenaire du CHT impliqué dans ce projet.

Un montant de 50 000 \$ a été consenti aux *Industries Falmec inc.* d'Alma pour la **Conception et le prototypage d'un ensemble d'équipements miniers** concernant le transport du minerai, du matériel et du personnel dans un puits de mine comprenant une benne d'extraction, une cage pour le personnel et pour le matériel. Le principal objectif de l'entreprise est de produire des équipements miniers innovateurs en optimisant le design et l'utilisation de l'aluminium. Les autres partenaires du projet sont le *ministère Énergie Ressources, Ressources MSV inc., (Mine Copper Rand de Chibougamau)* dont le siège social est situé à Montréal.

Un projet, présenté par l'entreprise de Québec *Prévost Car ltée*, a aussi reçu l'aval du conseil d'administration. La participation financière du CQRDA s'élève à 75 000 \$ pour le projet de **Développement et fabrication d'un autobus interurbain en aluminium ultraléger, phase II**. Ce projet vise à répondre aux nouvelles exigences en matière de transport et espère atteindre une réduction de poids structural de 50 % en utilisant l'aluminium. Les autres partenaires impliqués dans ce projet sont *Transport Canada, Martec Limitée, ADS Groupe Composite* et le *MIC*.

L'entreprise *Spec-Structure Design inc.*, située à Granby, a vu également son projet accepté par le Conseil pour un montant de 40 000 \$. Créée avec le Groupe Lacroix de Nantes (France), cette coentreprise est le fruit de deux années de travail entre *Indutries Spectal* (Granby, Québec) et le *Groupe Lacroix*. Le projet porte sur la **Fabrication et commercialisation de superstructures en aluminium pour les panneaux de signalisation routiers en Amérique du Nord** et est une retombée directe émanant de la mission « Aluminium France-Québec » organisée par le CQRDA en 1997. L'équipe de *Spec-Structure design inc.* espère, par ce projet de transfert technologique, créer un minimum de 30 emplois permanents d'ici cinq ans, le potentiel technologique de ce projet pouvant s'étendre au-delà des superstructures.

Un projet, présenté par l'entreprise *FUGESCO* de Dorval, a aussi reçu l'aval du conseil d'administration. La participation financière du CQRDA s'élève à 40 000 \$ pour son projet de **Conversion à l'aluminium des boîtiers de palier de turbines de centrales hydroélectriques**. Le projet vise à concevoir et à tester des boîtiers en aluminium, donc beaucoup plus légers, ce qui faciliterait grandement les manipulations et réduirait les risques d'accidents de travail.

Enfin, une dernière aide financière de l'ordre de 25 000 \$ a été accordée au projet de *Fabrice Pellegrino*, président, *Éclairage Vertex inc.* à Ville St-Laurent qui désire concevoir et fabriquer ses propres **Produits d'éclairage avec boîtiers d'aluminium extrudés et réflecteurs segmentés hydroformés**. Avec la réalisation de ce projet, le promoteur compte développer un système de composantes de base interchangeables qui permettra à l'entreprise de fabriquer divers appareils pouvant servir à de nombreuses applications.

NOUVEAUX MEMBRES

À la dernière réunion du conseil d'administration, cinq nouveaux membres ont joint les rangs du CQRDA. Les entreprises **Prévost Car ltée** de Québec, **Fugesco inc.** de Dorval, **Éclairage Vertex inc.** de Ville St-Laurent, **Spec-Structure Design inc.** de Granby et **CIRIS inc.** de Montréal ont été accueillies à titre de membre dans la catégorie « Entreprise ». Avec l'addition de ces nouveaux adhérents, le CQRDA compte maintenant 84 membres et 36 associés.

L'ACCÈS AU WEB RENOUVELÉ DU CQRDA, C'EST POUR BIENTÔT

Comme vous le savez peut-être déjà, une restructuration importante du site WEB du CQRDA a été entreprise cette année. Les travaux progressent à grands pas. C'est donc un site complètement renouvelé et beaucoup plus facile de navigation qui sera de nouveau accessible dans les prochaines semaines. Surveillez le décompte sur le site du CQRDA.

Parmi les nouveautés, à surveiller la rubrique « le communiqué » qui présentera, au jour le jour, les événements à ne pas manquer, une section réservée aux étudiants traitant du programme de bourses PARU, la possibilité d'imprimer certains formulaires du CQRDA, ainsi qu'un onglet visant à promouvoir les activités du Réseau Trans-Al.

Il vous sera possible d'accéder à toute cette panoplie d'information et même plus en consultant le site du CQRDA à l'adresse suivante : <http://cqrda.qc.ca>

UN CÉDÉROM SUR LES ACTIVITÉS DE TRANSAL 1999

Produit par le CQRDA, réalisé et commandité par l'entreprise chicoutimienne *Groupe Vision Design inc.*, un cédérom consacré entièrement aux activités du Congrès TransAl 99 a été expédié en janvier dernier à tous les participants de cet événement d'envergure. Tous les textes des conférences socio-économiques et techniques du congrès sont inclus à l'intérieur du cédérom, de même que la liste des participants et des exposants. Celui-ci est disponible au coût de 50 \$ (taxes en sus). Pour vous le procurer, veuillez contacter M^{me} Danielle Tremblay du centre de documentation du CQRDA au (418) 545-5520, par télécopieur au (418) 693-9279.

Aussi, reprenez bien les dates du prochain **TransAl 2002**. Celui-ci se tiendra du **9 au 13 juin 2002** au **Palais des Congrès de LYON en France** et portera vraisemblablement sur l'aluminium et sa mise en forme à chaud.

ÇA BOUGE AU SEIN DU PERSONNEL DU CQRDA

Le CQRDA peut compter, depuis le 20 mars dernier, sur la présence d'un nouveau chargé de projets, en la personne de M. Jérôme Dubé. M. Dubé était ingénieur industriel stagiaire depuis 1997 chez *Crain Drummond* à Drumonville où il occupait la fonction de superviseur de production. Il a également œuvré à l'évaluation, la conception et à l'implantation de plusieurs logiciels reliés à la gestion de la qualité de la production de l'*Usine Saint-Maurice de Câble Alcan*.

De plus, en raison de l'accroissement des activités du CQRDA et dans l'optique de maintenir un service de qualité à ses membres, un nouveau poste d'adjoint administratif a été créé. M^{me} Francine Corneau, qui occupait depuis sept ans le poste de secrétaire de direction, en est la titulaire. M^{me} Marie-Thérèse Gagnon, secrétaire-réceptionniste, a été promue au poste laissé vacant. Aussi, une nouvelle secrétaire-réceptionniste en la personne de M^{me} Johanne Gaudreault a été embauchée. Outre cette dernière, deux agents de liaison se sont joints à l'équipe. Il s'agit de M. Jean-Louis Fortin qui desservira la région montréalaise et M. François Charron pour la région de l'Estrie.

M. Fortin possède diverses connaissances dans le milieu de la recherche, du transfert technologique et du développement international. Il a présidé plusieurs conférences et colloques internationaux sur le transfert technologique et est présentement consultant pour l'entreprise Fortin et associés inc.

M. Charron est président-directeur général de la société *Teknovadev inc.* Il a acquis plusieurs compétences en innovation technologique, développement de produits, outils et processus de conception, simulations numériques et ingénierie assistée par ordinateur.

UN PRIX FIDÉIDES POUR ALUTREC

Il nous fait grandement plaisir d'offrir nos plus sincères félicitations à M. Julien Nadeau, président d'*Alutrec*, ainsi qu'à toute son équipe, pour le prix remporté dans la catégorie « Développement de la main-d'œuvre petite entreprise » lors du 17^e Gala des Fidéides organisé par la *Chambre de commerce régionale de Sainte-Foy*. Ce prestigieux gala reconnaît, chaque année, l'excellence en affaires des entreprises des régions de Québec et Chaudière-Appalaches.

UN MÉRITAS POUR CYCLES DEVINCI

L'entreprise chicoutimienne *Cycles Devinci* a été honorée lors du 18^e Gala Méritas de la *Chambre de commerce de Chicoutimi*. Le jury a reconnu l'excellence de l'entreprise dans la catégorie « Innovation et développement économique ». Toutes nos félicitations à M. Félix Gauthier, président de *Cycles Devinci*, ainsi qu'à toute son équipe.



Aluminium est publié par :
Centre québécois de recherche et de développement de l'aluminium
637, boulevard Talbot, Bureau 102
Chicoutimi (Québec) G7H 6A4
Téléphone : (418) 545-5520 / Télécopieur : (418) 693-9279
Adresse internet : cqrda@uqac.quebec.ca
Dépôt légal—Bibliothèque nationale du Canada
ISSN 1203-7672

00/03-024